

英语笔记二十集(08) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/231/2021\\_2022\\_\\_E8\\_8B\\_B1\\_E8\\_AF\\_AD\\_E7\\_AC\\_94\\_E8\\_c82\\_231473.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/231/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E7_AC_94_E8_c82_231473.htm) 1. Hey, look at the chick over there. 看看在那边的女孩. Chick 这个字代表的就是女孩子, 各位不要跟 chic (时尚) 这个字给搞混了. Chick 这个字念起来就像是 chicken 前面的几个音, 所以蛮好认的. 一般而言 chick 和 girl 是可以交互使用的, 例如, 她是个十三岁的女孩, 就是 She is a thirteen-year-old chick. 2. She is gorgeous! 她真是漂亮. 要懂得适时地称赞女孩实在是每个男士必修的功课. 一句简单的 You are pretty! 或是 You are so beautiful 就可以让人家高兴上好半天. Gorgeous 和 pretty, beautiful 都是美丽的意思, 但是程度上可能要比 pretty 和 beautiful 还要再来的高一些. 所以下次再看到美女, 别忘了说一声, You are gorgeous! 说不定她就变成你的老婆了. 3. She is a babe. 她是个美女. 这句话是用来形容美女的喔. 像是我今天去打球看到一个很美很美的女孩, 那我就会跟我的同学说, She is really a babe. 要特别注意 babe 跟 baby 只有一字之差但却相差十万八千里. 你千万不要说成 Oh! I like the baby, 那么你很有可能被人家当成恋童癖. 4. She turns me on. 她让我眼睛为之一亮. 各位男生不知有没有这样的经验, 一位长发美女从你眼前走过, 你的目光便不自觉地投射在她身上, 全身的血液也开始跟著沸腾起来. 这要怎么用英文形容呢? 这就叫 She turns me on. 这好像是说, 她把你身上的电源都给打开了. 另外, turn-on 也可以当作名词用, 它用来表示任何令你觉得很不错的人, 事, 物. 另外你可以说 She is such a turn-on. 就是说她给我的感觉还蛮不错的. 5. I think she is a hottie. 她是个辣妹. 所

谓的 hottie 就是指那种很辣的辣妹, 穿著打扮各方面可能都非常地时髦. 或是你也可以说, hot babe 或是 hot chick. 但有一点请注意, 也许你在国内对一个女孩子说, 你真是个辣妹啊! 她可能还会蛮高兴的, 但是在美国你不可以去跟女孩子说 You are a hottie. 那么你可能换回一巴掌. 另外有一个字眼跟 hottie 很像, 叫 hot tamale, 但是这个字一般而言比较少人在用. Hot tamale 原是一种墨西哥食物, 被引申成为辣妹的意思, 不过这个用法比 hottie 更强烈, hottie 单指好看或漂亮的人, 但 hot tamale 则又加上了一些不能自己控制自己, 有点疯狂的意思, 所以也不要乱用喔.

6. Do you know Jean? She is a cutie. 你认识 Jean 吗? 她好可爱喔! 看来中外皆然, 女孩子总是分为二种, 漂亮美艳型和活泼可爱型. 至于那种遵守交通规则型 (obeying the traffic rules 则不在本文讨论范围之内) 漂亮的女生叫 hottie, 相对的, 可爱的女生就叫 cutie. 或是你单讲, She is so cute! 也是不错的用法.

7. She is well-developed. 她很丰满. 刚才说的是以脸蛋来分的, 现在说的是以身材来分的. 看到身材很好的女生, 女生之间彼此会说 She is well-developed 或是 well-endowed, 但这算是很文明的讲法, 要是男生看到这种女人, 他们通常不会那么拐弯抹角, 他们会直接说, She has big boobs, She has big breast 或是 She has big jugs. 至于身材不好的呢? 很抱歉, 在英文里好像找不到身材不好这个词耶! 因为她们根本就用不到哇! ^\_\_^ 如果真要说的话, 可以说 She is flat-chested. Well-endowed 或是 well-hung 如果是用来形容男生的话, 例如 He is well-endowed, 则指的也是某个部份很大. 至于是哪个部份呢? 自己想想看吧!

8. Do you like blondes or brunettes. 你喜欢金发妞还是棕发妞? 西方的女子大致上可依其发色分为二种, 一种叫 blondes, 金发妞, 另一种叫

brunettes, 棕发妞. 一般美国人或是欧洲人对于 blond girl 的刻板印象就是胸部很大, 但是没有大脑, 又很喜欢作爱, 所以很容易就能骗上床. 所以在美国有很多所谓的 blond jokes, 讲的就是对金发妞的一些笑话. 你在美国跟人家说 blond joke, 人家都会知道你在说什么. 而棕发妞则正好相反, 她们通常都很有智能, 事业心也很强. 所以我听老美说过一句话蛮有意思的, If you dream of a blond, your life sucks. But you dream of a brunette, your life is wonderful! 很多美国的小孩子都是金发, 但是随著年纪渐长, 头发的颜色会渐渐转为褐色夹杂金色, 通常我们可以根据其纯度而将其区分为 bleach blond, sandy blond 和 dirty blond. (事实上没有人是天生的 bleach blond, 一般 bleach blond 的头发, 都是染出来的结果.) 我们可以称染出来的金发叫作 dyed blond hair, 而天生的金发叫作 platinum blond.

9. I don't like my wife bitching around. 我不喜欢我老婆泼妇骂街. 一般男生总觉得女生唠叨, 这个唠叨在英文中就是 bitch. 这个 bitch 在英文中有很多意思, 它可以指母狗, 也可以用来骂女生, 而当动词用时, 则是唠叨的意思. 例如, My girlfriend bitches me all the time. 我女朋友总是唠叨我. 或是你可以用 bitch around 这个片语. 有点像是中文泼妇骂街的味道.

10. She is a slut. 她真是一个荡妇. 教完好的, 也要教些不好的了. Slut 是个非常不好的字, 它和 bitch 这个字差不多, 都有点像是骂人"妓女"的味道. 但二者的意思严格说来不尽相同. Bitch 最好的翻译是"坏女人", slut 最好的翻译是"野女人, 贱女人". 说得更清楚一点, slut 多半强调的是那种喜欢一夜情的女人, 到处追求新鲜刺激, 喜欢跟不同的男人发生关系, 而 bitch 纯粹就是那种看到她就想对她吐口水的女人. 不过除非你是真的很讨厌某人, 不然不要用到 slut 或 bitch 这两个

字. 特别注意 slut 这个字是给女生专用的, 如果要讲男生, 要用 slut boy. 男生女生都可以用的, 则是一夜情人 one nighter, 一夜情则是 one night stand. 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)